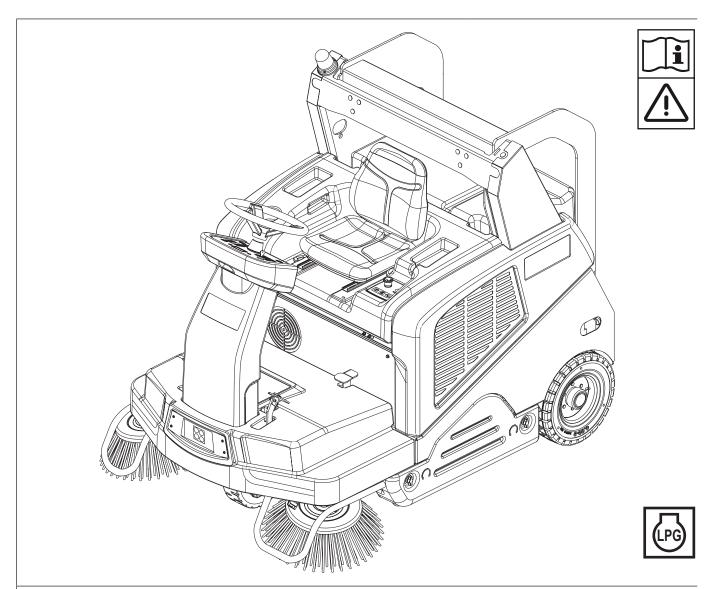
SW5500



Instructions for Use - Original Instructions Instrucciones de Uso Instructions d'Utilisation Instruções de Uso

Model: 9084417010



English Español Français Português

ÍNDICE

INTRODUÇÃO	2
OBJECTIVO E CONTEÚDO DO MANUAL	Z
DESTINATÁRIOS	
CONSERVAÇÃO DO MANUAL	2
DADOS DE IDENTIFICAÇÃO	
OUTROS MANUAIS DE REFERÊNCIA	2
PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO E MANUTENÇÃO	
MODIFICAÇÕES E MELHORIAS	
CAPACIDADE DE FUNCIONAMENTO	3
CONVENÇÕES	
DESEMBALAGEM/ENTREGA	
SEGURANÇA	
SÍMBOLOS VISÍVEIS NA MÁQUINA	3
SÍMBOLOS UTILIZADOS NO MANUAL	
INSTRUÇÕES GERAIS	
•	
DESCRIÇÃO DA MÁQUINA	
ESTRUTURA DA MÁQUINA	8
PAINEL DE CONTROLO E COMANDOS	11
ACESSÓRIOS/OPCIONAIS	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
DIAGRAMA ELÉCTRICO	
UTILIZAÇÃO	
COMBUSTÍVEL	
ANTES DO ARRANQUE DA MÁQUINA	
PARTIDA E PARADA DA MÁQUINA	
TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO	
MÁQUINA EM FUNCIONAMENTO	19
ESVAZIAMENTO DO DEPÓSITO DE RESÍDUOS	
APÓS UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA	21
INACTIVIDADE PROLONGADA DA MÁQUINA	
MANUTENÇÃO	21
PLANO DE MANUTENÇÃO PROGRAMADA	
ECRÃS DE SERVIÇO DO VISOR MULTIFUNÇÕES	23
CONTROLO E REGULAÇÃO DA ALTURA DA ESCOVA CENTRAL	25
SUBSTITUIÇÃO DA ESCOVA CENTRAL	26
CONTROLO E REGULAÇÃO DA ALTURA DAS ESCOVAS LATERAIS	27
SUBSTITUIÇÃO DAS ESCOVAS LATERAISLIMPEZA E CONTROLO DO ESTADO DO FILTRO DE POEIRAS DE PAINÉIS	28
CONTROLO DA ALTURA E DO FUNCIONAMENTO DOS FLAPSLIMPEZA DO FILTRO DA ÁGUA DO SISTEMA DE ELIMINAÇÃO DAS POEIRAS DUSTGUARD™ (OPCIONAL)	30
CONTROLO DO NÍVEL DO ÓLEO DO SISTEMA HIDRÁULICO	31 21
CONTROLO DO NÍVEL DO OLEO DO SISTEMA HIDRAULICO	31
CONTROLO/LIMPEZA DOS FILTROS DE AR DO MOTOR	32
CONTROLO/SUBSTITUIÇÃO DA VELA DO MOTOR	
CARREGAMENTO DAS BATERIAS (apenas para versão com KIT híbrido opcional instalado)	35
CONTROLO / SUBSTITUIÇÃO DOS FUSÍVEIS	
FUNÇÕES DE SEGURANÇA	20
POTÃO DE EMEDOÊNOIA	36
BOTÃO DE EMERGÊNCIA	
SISTEMA DE SEGURANÇA ANTIPATINAGEM	
SENSOR DE INCLINAÇÃO DA MÁQUINA	
SUPORTE DE POSIÇÃO DO DEPÓSITO DE RESÍDUOS	36
VÁLVULA DE SEGURANÇA DO DEPÓSITO DE RESÍDUOS	
•	
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	
FIM DE VIDA	38

INTRODUÇÃO



NOTA

Os números indicados entre parêntesis referem-se aos componentes ilustrados no capítulo Descrição da máquina.

OBJECTIVO E CONTEÚDO DO MANUAL

Este manual tem como objectivo fornecer ao operador todas as informações necessárias de modo que este esteja preparado para utilizar a máquina da maneira mais adequada, autónoma e segura possível. O manual contém informações inerentes à parte técnica, à segurança, ao funcionamento, ao desligamento da máquina, à manutenção, às peças de substituição e ao fim de vida. Antes de efectuar qualquer operação na máquina, os operadores e os técnicos qualificados devem ler cuidadosamente as instruções contidas no presente Manual. Em caso de dúvidas sobre a correcta interpretação das instruções, contacte a Advance para obter os esclarecimentos necessários.

DESTINATÁRIOS

O presente manual destina-se quer ao operador, quer aos técnicos qualificados de manutenção da máquina. Os operadores não devem executar intervenções reservadas aos técnicos qualificados. A Advance não se responsabiliza por danos resultantes do não cumprimento desta proibição.

CONSERVAÇÃO DO MANUAL

O Manual de instruções de uso e manutenção deve ser guardado próximo da máquina, dentro do seu estojo, protegido de líquidos e tudo mais que possa deteriorar o seu estado de legibilidade.

DADOS DE IDENTIFICAÇÃO

O número de série e o modelo da máquina estão indicados na placa (30).

A mesma placa indica também o ano de produção e o código do produto.

O número de matrícula e o modelo do motor estão indicados na placa aplicada ao motor (veja manual do motor de referência). Estas informações são necessárias para encomendar as peças de substituição para a máquina e o motor. Utilize o espaço seguinte para anotar os dados de identificação da máquina e do motor.

Modelo da MÁQUINA
Cádigo PRODUTO
Código PRODUTO
Número de série da MÁQUINA
Modelo do MOTOR
Número de série do MOTOR

OUTROS MANUAIS DE REFERÊNCIA

- Catálogo das peças de substituição (fornecido com a máguina)
- Manual do motor (Honda iGX 270)
- Manual de assistência (pode ser consultado nos centros de assistência da Advance)

PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO E MANUTENÇÃO

Para qualquer necessidade relativa à utilização, à manutenção e à reparação, consulte o pessoal qualificado ou directamente os Centros de assistência Advance. Utilize sempre peças de substituição e acessórios originais.

Para obter assistência e para encomendar peças de substituição e acessórios, contacte a Advance, especificando sempre o modelo, o código do produto e o número de série.

MODIFICAÇÕES E MELHORIAS

A Advance procura constantemente aperfeiçoar os produtos e reserva-se o direito de efectuar modificações e melhorias, quando necessário, sem a obrigação de modificar as máquinas já vendidas anteriormente.

Fica estipulado que qualquer modificação e/ou acréscimo de acessórios deve ser explicitamente aprovada e realizada pela Advance.

CAPACIDADE DE FUNCIONAMENTO

A máquina de varrer foi homologada para a limpeza (varrer/aspirar) de pisos sólidos e compactos, em espaços comerciais e industriais, em condições de segurança comprovada, por parte de um operador qualificado.

CONVENÇÕES

Todas as referências de para a frente e para trás, dianteiro e traseiro, direito e esquerdo indicadas neste Manual devem ser consideradas como se referindo ao operador sentado na posição de condução no assento (3).

DESEMBALAGEM/ENTREGA



ADVERTÊNCIA!

Para desembalar a máquina, siga atentamente as instruções presentes na embalagem.

Quando a máquina for entregue, verifique cuidadosamente se a embalagem e a máquina não sofreram danos durante o transporte. Se os danos forem evidentes, conserve a eventual embalagem de modo que possa ser visionada pela empresa de entregas responsável. Contacte imediatamente a empresa transportadora para preencher um pedido de indemnização pelos danos. Verifique que o fornecimento da máquina corresponde à seguinte lista:

- Documentação técnica:
 - Manual de instruções de uso da varredora (este documento)
 - Manual do motor (Honda iGX 270)
 - · Catálogo das peças de substituição da máquina de varrer
- N.° 1 fusível de 10 A

SEGURANÇA

São utilizados os seguintes símbolos para assinalar eventuais situações de perigo. Leia sempre estas informações com atenção e tome as devidas precauções para proteger as pessoas e os objectos.

A colaboração do operador é essencial para evitar acidentes. Nenhum programa de prevenção de acidentes pode ser eficaz sem a total colaboração da pessoa directamente responsável pelo funcionamento da máquina. A maioria dos acidentes, que podem ocorrer numa fábrica, no trabalho ou nas deslocações, deve-se ao incumprimento das mais elementares normas de segurança. Um operador atento e prudente é a melhor garantia contra os acidentes e indispensável para implementar qualquer programa de prevenção.

SÍMBOLOS VISÍVEIS NA MÁQUINA



ATENÇÃO!

Antes de efectuar qualquer operação na máquina, leia cuidadosamente todas as instruções.



ATENÇÃO!

Partes quentes, perigo de queimadura.



PERIGO!

Motor de combustão interna. Não inalar os fumos dos gases de escape.

O monóxido de carbono (CO) pode provocar lesões no cérebro ou mesmo



ATENÇÃO!

Partes em movimento.



directos ou sob pressão.



ATENCÃO!

Partes em movimento. Perigo de esmagamento.





ATENÇÃO!

Partes sob tensão. Presença de líquidos corrosivos.

X %

ATENÇÃO!

Não utilize a máquina em superfícies cuja inclinação seja superior àquela indicada.

SÍMBOLOS UTILIZADOS NO MANUAL



PERIGO!

Indica um perigo com risco, até mortal, para o operador.



ATENÇÃO!

Indica um risco potencial de acidente para as pessoas ou de danos para os objectos.



ADVERTÊNCIA!

Indica uma advertência ou uma nota sobre funções chave ou sobre funções úteis. Preste a máxima atenção aos blocos de texto indicados com esse símbolo.



NOTA

Indica uma advertência sobre funções chave ou sobre funções úteis.



CONSULTA

Indica a necessidade de consultar o Manual das instruções de uso antes de executar qualquer operação.

INSTRUÇÕES GERAIS

Encontram-se descritas a seguir advertências e atenções específicas para indicar os potenciais perigos de danos à máquina e às pessoas.



PERIGO!





- O monóxido de carbono (CO) pode provocar lesões no cérebro ou mesmo a morte.
- O motor de combustão interna desta máquina emite monóxido de carbono.
 Não inalar os fumos dos gases de escape.
 - Utilizar em lugares fechados unicamente se houver uma ventilação adequada e uma pessoa que possa monitorizar o estado de saúde do operador.



PERIGO!

- Antes de efectuar qualquer operação de limpeza na máquina, de manutenção, de substituição de peças ou a conversão em outras funções, as baterias devem estar desligadas, a chave do interruptor principal (ou de ignição) deve ser removida e o travão de estacionamento deve ser accionado.
- Esta máquina deve ser utilizada apenas por pessoas que tenham tido formação apropriada.
- As manobras de viragem devem ser efectuadas em condições de segurança. Evite efectuar viragens bruscas especialmente em superfícies inclinadas e virar com o depósito de resíduos levantado.
- Nunca levante o depósito de resíduos numa superfície inclinada.
- Mantenha faíscas, chamas e materiais fumegantes/incandescentes, afastados das baterias.
- Quando estiver a trabalhar próximo de componentes eléctricos, tire todas as jóias.
- Não trabalhe sob a máquina levantada, sem os suportes de elevação fixos de segurança adequados.
- Sempre que intervir sob o capô aberto, certifique-se de que o mesmo não se possa fechar acidentalmente.
- Não utilize esta máquina em espaços onde estejam presentes poeiras, líquidos ou vapores nocivos, perigosos, inflamáveis e/ou explosivos: esta máquina não se destina a recolher poeira perigosa.
- Atenção, o combustível é altamente inflamável.
- Não fume, nem aproxime chamas livres da zona de abastecimento ou de armazenamento do gasóleo.
- Efectue o abastecimento do combustível num local aberto ou num local bem ventilado e com o motor desligado.
- Ao encher o depósito, deixe pelo menos 4 cm de espaço vazio até ao tubo do bocal de enchimento, para permitir a expansão do combustível.
 - Após o abastecimento de combustível, verifique que a tampa do depósito esteja firmemente fechada.
- Se durante o abastecimento ocorrer um derrame de combustível, limpe totalmente e deixe evaporar os vapores antes de ligar o motor.
- Evite o contacto do combustível com a pele e não respire os vapores. Mantenha fora do alcance das crianças.
- Não incline o motor ou a máquina num ângulo que possa provocar a saída de combustível.
- Durante o transporte da máquina, o depósito do combustível não deve estar cheio e de qualquer modo a torneira do combustível deve estar fechada.
- Não pose nenhum objecto no motor.
- Antes de efectuar qualquer intervenção no motor, desligue-o. Para evitar o arranque acidental do motor, desligue o capuz da vela de ignição ou desligue o terminal negativo das baterias.
- Consulte também as NORMAS DE SEGURANÇA indicadas no Manual do motor, que deve ser considerado parte integrante deste Manual.
- Se estiverem instaladas na máquina baterias de chumbo (WET), não incline a máquina acima de 30° em relação ao plano horizontal, de modo a não provocar o derrame do líquido altamente corrosivo das baterias. Quando for necessário inclinar a máquina para manutenções, retire previamente as baterias.
- Não utilize a máquina na presença de fugas de gás. Desligue o tubo flexível e substitua o reservatório de GPL. Se a fuga de gás persistir, desligue o tubo flexível e contacte o Centro de Assistência Advance.



ATENÇÃO!

- Antes de efectuar qualquer intervenção de manutenção/reparação, leia cuidadosamente todas as instruções relativas à manutenção/reparação.
- A máquina deve ser inspeccionada regularmente por parte de pessoal qualificado, em particular no que se refere ao reservatório de GPL e às suas conexões, como requerido para uma utilização segura pelas leis e regulamentos regionais ou nacionais.
- Quando se trabalha perto ou no sistema hidráulico, vista sempre roupa e óculos de protecção.
- Esta máquina não é adequada para a utilização por parte de pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, bem como com falta de experiência ou de conhecimento, salvo se forem supervisionadas ou formadas sobre a utilização da máquina por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
 - As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com a máquina.
- Preste em particular atenção quando a utilizar com crianças por perto.
- Não utilize para fins diferentes dos que são indicados neste manual. Utilize unicamente os acessórios recomendados pela Advance.
- Inspeccione cuidadosamente a máquina antes de utilizá-la e verifique sempre se realizou a montagem de todos os componentes antes da utilização. A utilização da máquina sem estar completamente montada poderá provocar lesões a pessoas e danos ao equipamento.
- Tome as devidas precauções de modo que cabelos, jóias, partes das roupas soltas não fiquem presas nas partes em movimento da máquina.
- Para evitar a utilização da máquina sem autorização, remova a chave de ignição.
- Se a máquina for deixada sem vigilância, deve ser bloqueada para impedir o movimento involuntário.
- A máquina deve ser estacionada em segurança (considerando a presença de GPL pressurizado a bordo).
- Não utilize a máquina em superfícies cuja inclinação seja superior àquela indicada.



ATENÇÃO!

- Não incline a máquina a um ângulo superior à marca existente na máquina para não comprometer a estabilidade.
- Utilize unicamente as escovas fornecidas com a máquina e as especificadas no Manual de instruções de uso. A utilização de outras escovas pode pôr em causa a segurança.
- Esta máquina é um produto em classe A: em ambiente doméstico pode causar interferências de rádio para as quais pode ser necessário adoptar medidas oportunas.
- Antes de utilizar a máquina, feche todas as portinholas e/ou tampas como indicado no Manual de instruções de uso.
- Não lave a máquina com jactos de água directos ou sob pressão, ou com substâncias corrosivas.
- Utilize a máquina unicamente em áreas suficientemente iluminadas.
- As luzes de trabalho (opcionais) servem para melhorar a visibilidade da superfície a varrer, mas não permitem à máquina de varrer de trabalhar em lugares escuros.
- Durante a utilização da máquina, preste atenção para garantir a segurança das outras pessoas e dos objectos.
- N\u00e3o encoste a suportes ou andaimes, principalmente se existir o perigo de queda de objectos.
- Não utilize a máquina sem ter instalado a estrutura de protecção contra a queda de objectos (FOPS)
 (opcional) em áreas onde exista probabilidade elevada que o operador possa ser atingido pela queda de objectos.
- Não pose recipientes com líquidos na máquina, utilize a base específica porta-copos e porta-latas.
- A temperatura de armazenamento deve estar compreendida entre +32 °F e 104 °F (0 °C e +40 °C).
- A temperatura de uso da máquina deve estar compreendida entre +32 °F e 104 °F (0 °C e +40 °C).
- A humidade deve estar compreendida entre 30 % e 95 %.
- Proteja sempre a máquina do sol, chuva e outras intempéries seja em estado de funcionamento ou parada.
 Mantenha a máquina num lugar coberto, num ambiente seco: (quando aplicável) esta máquina destina-se apenas para utilização a seco e não deve ser utilizada ou colocada no exterior em condições de humidade.
- Não utilize a máquina como meio de transporte, para puxar ou empurrar.
- A capacidade máxima de carga da máquina, além do peso do operador, é de 529 lb (240 kg) (o peso dos resíduos).
- Em caso de incêndio, utilize, se for possível, um extintor de pó e não de água.
- Adeque a velocidade de utilização às condições de aderência.
- Evite paragens súbitas quando a máquina estiver em descida. Evite viragens bruscas. Na descida, reduza a velocidade.
- A presente máquina não é aprovada para a utilização em estradas ou vias públicas.
- Não violar, em hipótese alguma, as protecções previstas para a máquina.
- Siga escrupulosamente as instruções previstas para a manutenção periódica.
- Não deixe nenhum objecto penetrar nas aberturas. Se as aberturas são obstruídas, não utilize a máquina.
 Mantenha as aberturas da máquina livres de pó, fios, pêlos e qualquer outro corpo estranho que possa reduzir o fluxo de ar.
- (Apenas para a versão com sistema de eliminação de poeiras DustGuard™ instalado). Preste atenção durante as transferências da máquina em condições abaixo da temperatura de congelamento. A água presente no reservatório do sistema ou nos tubos pode congelar e danificar a máquina.
- Não remova, nem altere as placas colocadas na máquina.
- Caso a máquina seja movimentada através de empurro por motivos de serviço (falta de combustível, etc.), nunca ultrapasse a velocidade de 4 km/h.
- No caso de se verificarem anomalias no funcionamento da máquina, certifique-se de que não se devem à falta de manutenção periódica. Caso contrário solicite a intervenção do pessoal autorizado ou do centro de assistência autorizado.
- Em caso de substituição de peças, solicite peças de substituição ORIGINAIS a um Concessionário ou Revendedor autorizado.
- Por motivos da segurança, e também do bom funcionamento, faça com que pessoal autorizado ou um centro de assistência autorizado execute a manutenção programada prevista no capítulo específico deste Manual
- A máquina não deve ser abandonada, no fim de seu ciclo de vida, dado que contém materiais tóxicos nocivos (baterias, óleos, etc.), sujeitos a normas que prevêem a entrega em centros especiais (ver o capítulo Fim de vida).
- Durante o funcionamento do motor, o silenciador aquece; não o toque quando estiver quente para evitar queimaduras graves ou incêndios.
- O funcionamento do motor com pouco óleo pode danificá-lo gravemente. Controle o nível do óleo com o motor desligado e com a máquina na posição horizontal.
- Não faça funcionar o motor sem filtro de ar, pois provocaria danos.
- As intervenções de assistência técnica no motor devem ser executadas por um representante autorizado.
 Para o motor, utilize unicamente peças de substituição originais ou equivalentes. A utilização de peças de substituição de qualidade inferior pode danificar gravemente o motor.
- Consulte também as NORMAS DE SEGURANÇA indicadas no Manual do motor, que deve ser considerado parte integrante deste Manual.

Orientações para o controlo das bactérias e de outros perigos micróbicos no sistema de eliminação das poeiras DustGuard™ (opcional).



ATENÇÃO!

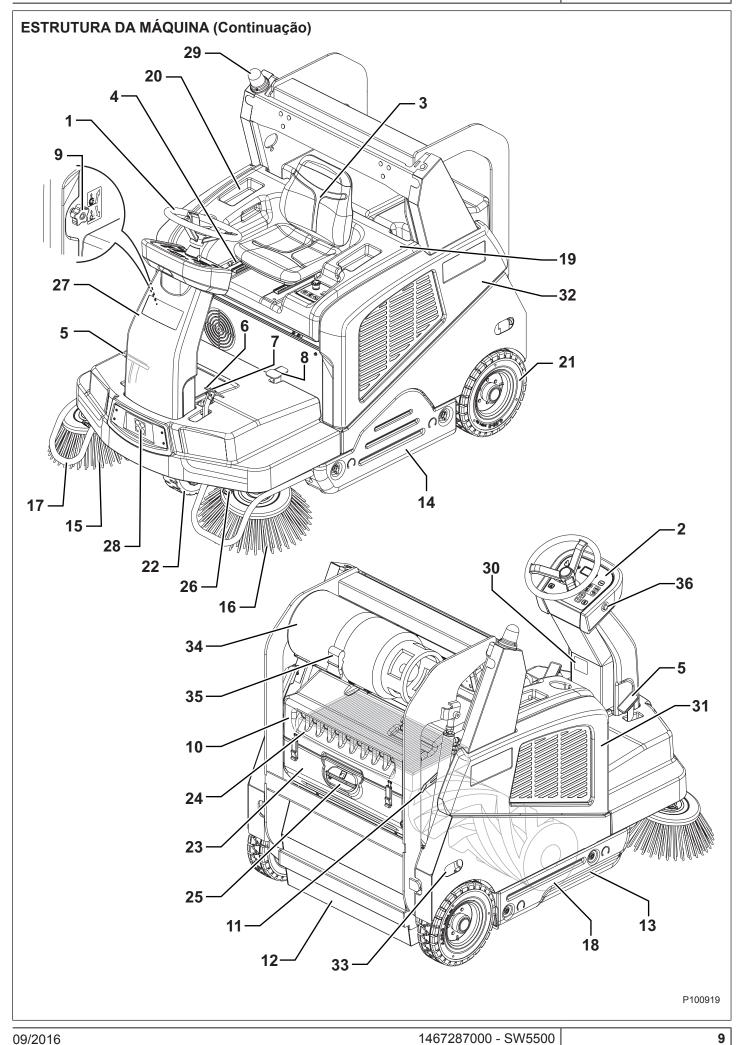
Para garantir que os operadores ou as pessoas não sejam expostos a infecções microbianas e de Legionella que podem proliferar nos sistemas de eliminação das poeiras, utilize as precauções seguintes:

- Se for possível, encha o reservatório com água fria [< 68 °F (< 20 °C)].
- NÃO utilize água estagnada para encher o reservatório.
- NÃO utilize água reciclada, água não potável ou que esteve em contacto com o chão.
- Regule e rode os bicos unicamente em direcção do chão para evitar eventuais inalações.
- Não deixe a máguina no exterior ou perto de fontes de calor.
- Não encha o reservatório excessivamente. Enche suficientemente com água de maneira a que o reservatório possa ser esvaziado durante a utilização do sistema.
- Esvazie o reservatório cada 10 horas ou uma vez por semana de acordo com a utilização.
- Se a máquina não for utilizada por um período superior a uma semana, esvazie completamente o reservatório e deixe-o secar antes de voltar a atestá-lo.
- Se o reservatório não pode ser esvaziado de maneira regular, considere a possibilidade de utilizar um biocida capaz de controlar ou eliminar as bactérias da Legionella. O biocida deve ser escolhido com base nas normas locais e de acordo com as instruções e as advertências indicadas para evitar expor o pessoal a substâncias químicas perigosas.
- Se for necessário utilizar produtos químicos no reservatório de água, é obrigatório exibir as relativas placas de informação e de advertência do produto.

DESCRIÇÃO DA MÁQUINA

ESTRUTURA DA MÁQUINA

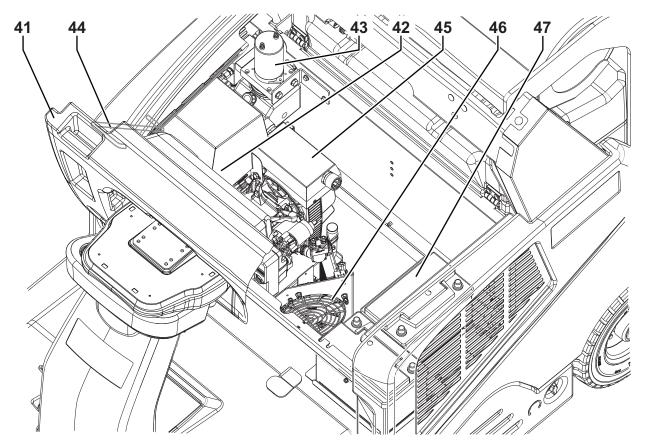
- Volante
- 2. Painel de controlo e comandos (ver parágrafo seguinte)
- 3. Assento de condutor com microinterruptor de segurança
- 4. Alavanca de regulação da posição do assento
- 5. Pedal acelerador
- 6. Pedal do travão de serviço
- Alavanca do travão de estacionamento: prima o travão de serviço (6) simultaneamente com a alavanca (7) para comutar o travão de serviço em travão de estacionamento
- 8. Pedal de elevação do flap dianteiro
- 9. Manípulo de regulação da altura da escova central:
 - Rode no sentido contrário aos ponteiros do relógio para aumentar a pressão ao solo da escova
 - Rode no sentido dos ponteiros do relógio para diminuir a pressão ao solo da escova
- 10. Capô traseiro sistema de aspiração
- 11. Alavanca de desbloqueio capô instalação de aspiração
- 12. Depósito de resíduos (quando estiver cheio, esvazie-o)
- 13. Tampa direita (abrir apenas para a manutenção)
- 14. Tampa esquerda (para a extracção da escova central)
- 15. Escova lateral direita
- 16. Escova lateral esquerda (opcional)
- 17. Protecção das escovas laterais (opcional)
- 18. Escova central
- 19. Capot do compartimento do motor
- 20. Porta-objectos
- 21. Rodas traseiras
- 22. Roda dianteira de tracção e directriz
- 23. Depósito filtro poeiras / Reservatório da água para o sistema de eliminação das poeiras (opcional)
- 24. Filtro de poeiras de painéis
- 25. Tampa do tubo de enchimento de água para o sistema de eliminação das poeiras (opcional)
- 26. Nebulizadores de água para o sistema de eliminação das poeiras (opcional)
- 27. Coluna frontal
- 28. Luzes de trabalho
- 29. Luz intermitente (está sempre em funcionamento se a chave de ignição estiver em "I")
- 30. Placa do número de série/dados técnicos/marca de conformidade
- 31. Painel lateral direito removível
- 32. Painel lateral esquerdo removível
- 33. Ilhós de fixação para transporte (não para elevação)
- 34. Botija de GPL
- 35. Faixa de fixação da botija GPL
- 36. Botão desligamento motor endotérmico (opcional, apenas para versão híbrida)



1467287000 - SW5500 09/2016

ESTRUTURA DA MÁQUINA (Continuação)

- 41. Tampa do compartimento do motor aberto
- 42. Motor GPL
- 43. Centralina hidráulica completa com reservatório para elevação do depósito de resíduos
- 44. Haste de segurança do capô em posição aberta
- 45. Alternador de corrente
- 46. Ventoinha de arrefecimento
- 47. Baterias



P100920

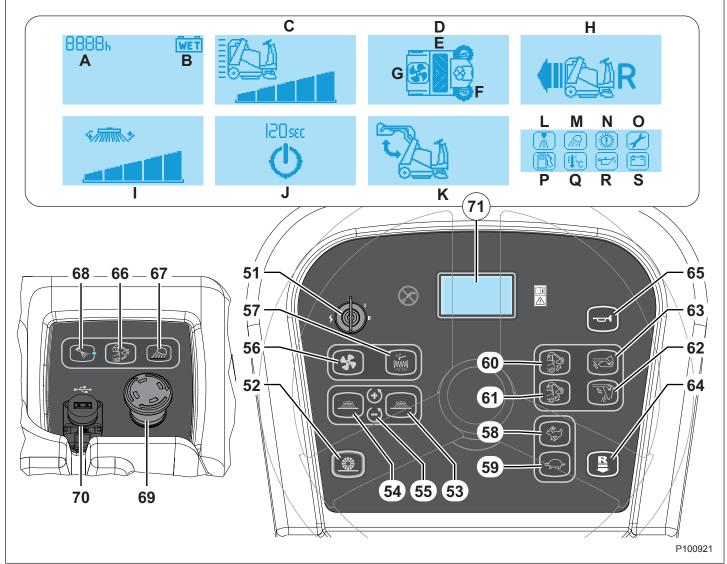
PAINEL DE CONTROLO E COMANDOS

- 51. Chave de ignição:
 - Rodada em "0" pára o circuito eléctrico e desactiva todas as funções, desligando a máquina
 - Rodada em "II" a máquina arranca. Depois de ligar, solte a chave que regressará à posição "I" (acesa)
- 52. Botão One-Touch de varrer/aspirar
- 53. Botão escova lateral direita
- 54. Botão escova lateral esquerda
- Botões de regulação velocidade de rotação escovas laterais
- 56. Botão de aspiração
- 57. Botão do dispositivo de sacudimento do filtro
- 58. Botão de aumento da velocidade máxima de marcha
- 59. Botão de diminuição da velocidade máxima de marcha
- 60. Botão de elevação do depósito de resíduos
- 61. Botão de abaixamento do depósito de resíduos
- 62. Botão de descarga do depósito de resíduos
- 63. Botão de restabelecimento do depósito de resíduos
- 64. Botão de marcha-atrás/restabelecimento marcha em frente
- 65. Botão do avisador sonoro
- Botão de activação da movimentação do depósito de resíduos
- 67. Botão da luz de trabalho (opcional)
- 68. Botão de eliminação das poeiras DustGuard ™ (opcional)
- 69. Botão de emergência Prima-o em situações de emergência para parar todas as funções da máquina. Para restabelecê-lo após o accionamento, rode-o no sentido da seta existente no próprio botão

- 70. Tomada USB (opcional)
- 71. Visor multifunções

Visualizações:

- A) Horas de trabalho
- B) Tipo das baterias
- C) Configuração da velocidade máxima de marcha
- D) Ecrã de trabalho
- E) Activação escova central
- F) Activação escovas laterais
- G) Activação aspiração
- H) Activação marcha atrás
- I) Configuração velocidade escovas laterais
- J) Temporizador de desligamento automático
- K) Aviso abertura caixote resíduos
- L) Eliminação poeiras DustGuard™
- M) Acendimento da luz de trabalho
- N) Escova central desgastada
- O) Chamada de assistência
- P) Aviso da reserva de combustível
- Q) Aviso de temperatura excessiva do motor
- R) Aviso pressão do óleo do motor
- S) Aviso alternador



ACESSÓRIOS/OPCIONAIS

Além dos componentes existentes na versão padrão, a máquina pode ser equipada com os seguintes acessórios/opcionais, com base na utilização específica da mesma:

- Escova lateral esquerda
- Escovas central e laterais com cerdas mais rígidas ou mais macias em relação às normais
- Filtro de poeiras em papel
- Flap anti-rasto
- Cintos de segurança
- Apoio para braços direito e esquerdo

- Roda anti-rasto
- Tecto de protecção FOPS
- Capa para tecto de protecção
- Protecções das escovas laterais
- Sistema de eliminação das poeiras DustGuard™
- Tomada USB™
- Motor híbrido

Para mais informações relativas aos acessórios opcionais acima indicados, consulte o seu Revendedor habitual.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo		SW5500 GPL			
Largura de limpeza	com uma escova lateral	46,2 in (1.175 mm)			
	com duas escovas laterais	59 in (1.500 mm)			
Dimensões da escova central (com	primento x diâmetro)	33,5 x 14,2 in (850 x 360 mm)			
Diâmetro da escova lateral		19,7 in (500 mm)			
Depósito de resíduos	capacidade	39,6 US gal (150 litros)			
	peso máximo elevável	529 lb (240 kg)			
	altura máxima de elevação em relação ao solo	70 in (1.650 mm)			
Filtro	sistema de limpeza	Motor dispositivo de sacudimento filtro			
	área	10850 ft ² (7 m ²)			
	capacidade de filtragem	4 μm			
Potência de alimentação		6,3 kW (8,4 CV) @ 3.600 rpm			
Modelo do motor		Honda iGX 270			
Tipo de combustível		GPL			
Capacidade do depósito de combus	stível	15 Kg			
Tipos de óleo	motor	SAE 10W30			
	sistema hidráulico de elevação do depósito de resíduos	Arnica 46			
Escova central	potência do motor	1,7 hp (1.250 W)			
	velocidade	4.800 rpm			
Escova lateral	potência do motor	0,16 hp (120 W)			
	velocidade (variável)	40/155 rpm			
Aspiração	potência do motor	0,35 hp (260 W)			
Tracção	tipologia	Eléctrica na roda dianteira			
	potência do motorredutor	1,6 hp (1.200 W)			
	velocidade para a frente	6,2 mi/h (10 km/h)			
	velocidade em marcha-atrás	2,8 mi/h (4,5 km/h)			
nclinação máxima de utilização		20 %			
Central hidráulica do depósito de re	síduos	1,1 hp (800 W)			
Motor do dispositivo de sacudiment	o filtro	2 x 0,016 hp (2 x 12 W)			
Potência total absorvida		3,5 hp (2,6 kW)			
Dimensões (comprimento x largura x altura)	corpo máquina	73,8 x 47,2 x 61,6 in (1.875 x 1.200 x 1.564 mm)			
	máquina com duas escovas laterais	73,8 x 51,2 x 61,6 in (1.875 x 1.300 x 1.564 mm)			
	máquina com tecto de protecção FOPS (opcional)	73,8x47,2x78,5/81,7 in (1.875x1.200x1.995/2.075 mm)			
Dimensões máximas do reservatóri	o GPL (comprimento x diâmetro)	34,9 x 12 in (886 x 306 mm)			

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (continuação)

Modelo		SW5500 GPL
Peso	vazio	1684 lb (764 Kg)
	total em andamento (*)	1920 lb (871 Kg)
	eixos dianteiros em andamento (*)	804 lb (365 Kg)
	eixos traseiros em andamento (*)	1115 lb (506 Kg)
	máximo em andamento (GVW)	2846 lb (1.291 Kg)
Pressão específica ao	solo das rodas (dianteiras - traseiras, em andamento)	(0,7 - 0,5 N/mm²)
Pressão sonora no ouvido do operador (ISO 11201, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LpA)		79 dB(A) ± 3 dB(A)
Potência sonora emitida pela máquina (ISO 3744, ISO 4871, EN 60335-2-72) (LwA)		98 dB(A)
Grau de protecção IP		X3
Capacidade do reservatório da água do sistema de eliminação das poeiras (opcional)		8,4 US gal (32 litros)
Ângulo de viragem em U (direito - esquerdo)		91 - 93,5 in (2.310 - 2.375 mm)
Nível das vibrações no braço do operador (ISO 5349-1) (*)		<98,4 in/s² (<2,5 m/s²)
Nível das vibrações tra	nsmitidas ao braço do operador (ISO 2631-1) (*)	31,5 in/s² (0,8 m/s²)

- (*) Com o operador a bordo, combustível e depósito de resíduos vazio.
- (**) Em condições de trabalho normais na superfície plana do asfalto.

Composição de material da máquina e reciclabilidade

Tipo	% reciclável	% de peso da SW5500 GPL
Alumínio	100 %	0,1 %
Motores eléctricos - misc.	29 %	20,4 %
Materiais ferrosos	100 %	61,1 %
Cablagens	80 %	0,0 %
Líquidos	100 %	0,6 %
Plástico - não reciclável	0 %	0,0 %
Plástico - reciclável	100 %	0,8 %
Polietileno	92 %	8,1 %
Borracha	20 %	8,7 %
Cartão - papel - madeira	100 %	0,1 %

Características técnicas do óleo hidráulico

Viscosidade a 104 °F (40 °C)	in²/s (mm²/s)	0,07 (45)	0,05 (32)	
Viscosidade a 212 °F (100 °C)	in²/s mm²/s	(7,97)	(6,40)	
Índice de viscosidade	1	150	157	
Ponto de inflamação V.A.	°F (°C)	419 (215)	396 (202)	
Ponto de escorrimento	°F (°C)	-33 (-36)	-33 (-36)	
Massa volúmica a 59 °F (15 °C)	lb/US gal (kg/l)	(0,87)	(0,865)	



ADVERTENCIA!

Se a máquina for utilizada em ambientes com temperaturas inferiores a 50 °F (+10 °C), aconselha-se substituir o óleo por outro equivalente com viscosidade de 32 cSt. Para temperaturas inferiores a 32 °F (0 °C), utilize óleo com viscosidade ainda menor.

14

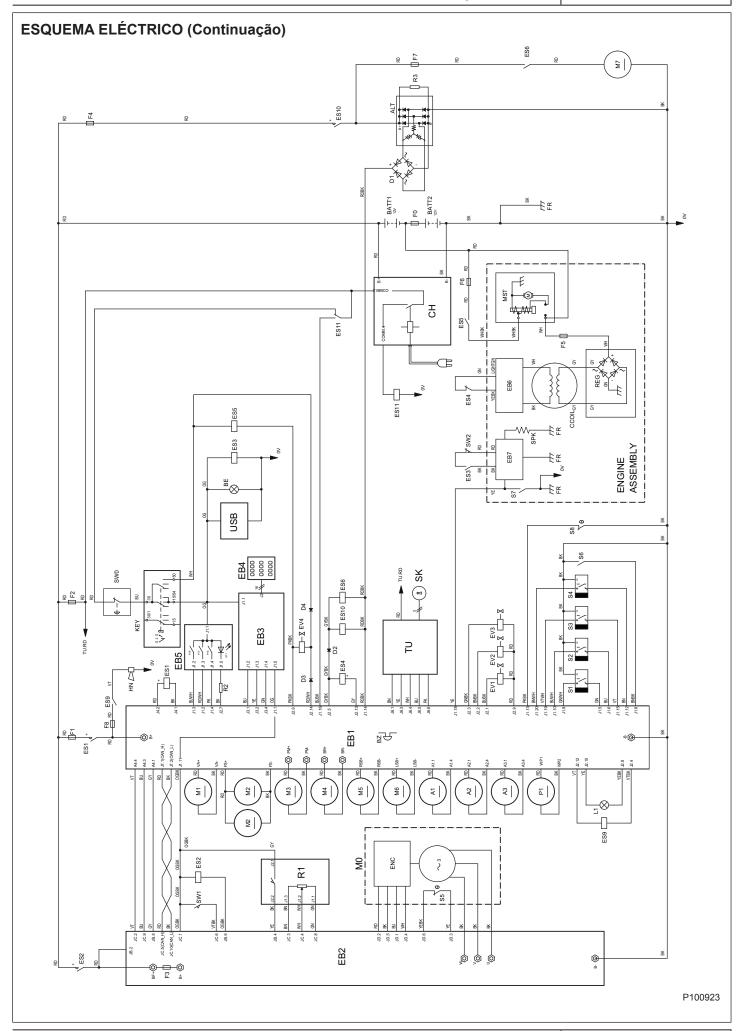
DIAGRAMA ELÉCTRICO

. 1	Actuador escova central
\1	
42 43	Actuador da oscova lateral direita
_	Actuador da escova lateral esquerda (opcional)
ALT	Alternador Pateriae 12 V
BAT1	Baterias 12 V
BAT2	Baterias 12 V
BZ	Avisador sonoro de marcha-atrás
BE	Luz intermitente
CCOIL	Bobina de recarga
CH DO	Carregador de baterias de híbrido (opcional)
D1D3	Díodo
EB1	Placa de funções
EB2	Placa de tracção
EB3	Placa de imagem de poinel
EB4	Placa da imagem do painel
EB5	Placa da imagem do painel assento
EB6	ECM motor Honda
EB7	Bobina de ignição do motor Honda
ECN EC1	Encoder Telegrapher de place des funcios
ES1	Telerruptor da placa das funções
ES2	Telerruptor da placa tracção
ES3	Relé ignição/desligamento do motor
ES4	Relé RPM do motor
ES5	Relé de ignição do motor
ES6	Relé motoventilador
ES8	Relé habilitação tracção
ES9	Relé avisador acústico
ES10	Telerruptor sistema carregamento
ES11	Relé sistema carregamento híbrido
EV1	Electroválvula de subida caixote
EV2	Electroválvula de descida caixote
EV3	Electroválvula gaveta
EV4	Electroválvula do combustível
F0	Fusível de place des funcces
F1	Fusível da placa das funções
F2	Fusível de traccão
F3	Fusível de tracção
F4	Fusível de meter
F5	Fusível do motor
F6	Fusível arranque motor
F7	Fusível motoventilador
F8 HN	Fusível avisador acústico
HN KEY	Avisador sonoro Chavo do ignicão
	Chave de ignição
L1	Luz de trabalho (opcional)
M0 M1	Roda motriz de tracção Motor do sistema aspirador
	Motor do sistema aspirador Motor do dispositivo do sasudimento filtro
M2	Motor do dispositivo de sacudimento filtro
M3	Motor da bomba do depósito de resíduos
M4	Motor da escova central
M5 M6	Motor escova lateral direita
M6	Motor escova lateral esquerda (opcional)
M7	Motoventilador compartimento do motor
MST	Motor de hamba de sistema de aliminação dos naciros
P1	Motor da bomba do sistema de eliminação das poeiras (opcional)
R1	Pedal acelerador
R2,4	Resistência
R2,4 S1	
S1 S2	Sensor do depósito de resíduos aberto
S2 S3	Sensor do depósito de resíduos alto
S3 S4	Sensor do depósito de resíduos girado Sensor escova central desgastada
	Sensor escova central degrastada

Z
nco de condução

Código das cores

BK	Preto
BU	Azul claro
BN	Castanho
GN	Verde
GY	Cinza
OG	Laranja
PK	Rosa
RD	Vermelho
VT	Roxo
WH	Branco
YE	Amarelo



UTILIZAÇÃO



ATENÇÃO!

Em alguns pontos da máquina, encontram-se aplicados autocolantes que indicam:

- PERIGO
- ATENÇÃO
- ADVERTÊNCIA
- CONSULTA

Durante a leitura deste guia, o operador deve compreender perfeitamente o significado dos símbolos presentes nas placas (ver o parágrafo "Símbolos visíveis na máquina").

Não cubra, em caso algum, os autocolantes e substitua-os imediatamente caso fiquem danificados.

Caso a máquina ainda não tenha sido utilizada após o transporte, verifique que todos os calços e meios de bloqueio utilizados para o transporte foram removidos.

COMBUSTÍVEL



PERIGO!



- O monóxido de carbono (CO) pode provocar lesões no cérebro ou mesmo a morte.
- O motor de combustão interna desta máquina emite monóxido de carbono.
 - Não inalar os fumos dos gases de escape.
- Utilizar em lugares fechados unicamente se houver uma ventilação adequada e uma pessoa que possa monitorizar o estado de saúde do operador.



PERIGO!

Antes de substituir a botija de GPL, feche a válvula de serviço e desligue o tubo flexível.

- 1. Monte a garrafa GPL (34) com características que respeitem as normas em vigor no país de utilização.
- 2. Fixe a botija com a faixa (35).
- 3. Ligue o tubo flexível e abra a válvula de fecho existente na botija GPL. Para ligar e desligar o tubo flexível, use sempre luvas. Quando a máquina não está a ser utilizada, feche a válvula de interceptação da garrafa GPL.



ATO

Oriente correctamente a botija GPL na horizontal para a saída de líquido. Após ter ligado o tubo flexível, verifique que não existem fugas de gás.



PERIGO!

Não utilize a máquina na presença de fugas de gás. Desligue o tubo flexível e substitua a garrafa de GPL. Se a fuga de gás persistir, desligue o tubo flexível e contacte o Centro de Assistência Advance.

ANTES DO ARRANQUE DA MÁQUINA

Lista de controlo

- 1. Conheça todos os comandos de funcionamento da máquina e respectivas funções.
- 2. Insira a chave (51) e ligue a máquina (ver procedimento no parágrafo seguinte).
- 3. Nos primeiros 2 segundos depois de ligar, o visor multifunções (71) indica as horas de trabalho da máquina (71-A), o tipo de baterias configuradas (71-B) e a configuração actual da velocidade máxima da máquina (71-C).
- 4. Controle o ícone de reserva do combustível (71-P), se estiver acesa a autonomia é limitada. Proceda com a substituição da botija (ver parágrafo anterior).
- 5. Verifique o correcto funcionamento do indicador sonoro com o interruptor (65), do sinal sonoro da marcha-atrás com o interruptor (64) e do interruptor das luzes de trabalho (67, opcional).
- 6. Verifique o travão de estacionamento (7 com 6). O travão de estacionamento deve manter correctamente a posição de estacionamento sem poder ser desactivado com facilidade (comunicar imediatamente ao Centro de Assistência da Advance qualquer defeito detectado).
- 7. Verifique o funcionamento do pedal do travão de serviço (6).



ATENÇÃO!

Se o pedal for "elástico" ou ceder à pressão sem obter uma travagem eficaz, não movimente a máquina (comunicar imediatamente ao Centro de Assistência da Advance qualquer defeito detectado).

8. Verifique se a máguina não está com tampas/capots abertos e que se apresenta nas condições normais de utilização.

Planificação da limpeza

- 1. Organize trajectos compridos com o menor número possível de paragens e arranques.
- 2. Sobreponha alguns centímetros as passagens adjacentes para garantir uma cobertura completa da superfície.
- 3. Evite efectuar viragens bruscas, embater ou riscar os lados da máquina.

Enchimento do reservatório da água para o sistema de eliminação das poeiras DustGuard™ (opcional)

- 1. Remova a tampa (25) para ter acesso ao bocal de enchimento.
- 2. Encha o reservatório (24) com água limpa. Não encha completamente o reservatório, pare a alguns centímetros do topo.

PARTIDA E PARADA DA MÁQUINA

Ligar a máquina

1. Posicione-se no assento (3) e regule-o com a alayanca (4) de maneira a alcancar facilmente todos os comandos.



NOTA

O banco (3) possui um sensor de segurança que permite o movimento da máquina apenas com o operador sentado no assento.

- 2. Gire a chave de ignicão (51) no sentido dos ponteiros do relógio para a posição "l".
- 3. Aguarde que o visor multifunções mostre o ecrã de trabalho (71-D).
- 4. Rode a chave de ignição (51) para a posição "II" de arranque, em seguida solte-a assim que o motor arrancar.
- 5. Depois do arranque, deixe funcionar o motor durante alguns segundos.



ADVERTÊNCIA!

Durante a fase de arranque, não accione o pedal acelerador (5).

- 6. Desengate o travão de estacionamento.
- 7. Inicie o trabalho de varredura, manobrando a máquina com as mãos no volante (1) e pressionando o pedal acelerador (5). A velocidade de avanço pode ser regulada com uma maior ou menor pressão exercida no pedal acelerador (5). A velocidade máxima de marcha é configurada com os botões (58) e (59).
- 8. A direcção de marcha para frente/marcha-atrás é seleccionada através do botão específico (64) situado no painel. A activação da marcha-atrás é sinalizada pelo respectivo sinal sonoro e pelo.visor multifunções (71-H).



ATENCÃO!

Durante as manobras de viragem, evite as mudanças de direcção bruscas, preste muita atenção e conduza sempre a baixa velocidade, em particular quando o depósito de resíduos estiver cheio ou em descidas. Faça avançar a máquina devagar nas superfícies inclinadas. Em superfícies inclinadas, controle a velocidade de marcha utilizando o pedal dos travões (6).

Não vire em superfícies inclinadas; proceda em linha directa na subida ou na descida.



NOTA

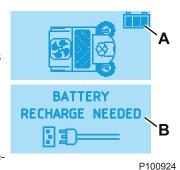
Existe na máquina um sistema de segurança anti-patinagem que reduz sempre que necessário a velocidade ao curvar e em caso de inclinação lateral da máquina, independentemente da pressão exercida no pedal.

Esta redução de velocidade não significa portanto um mau funcionamento mas é uma característica que aumenta a

Esta redução de velocidade não significa portanto um mau funcionamento mas é uma característica que aumenta a estabilidade e a segurança da máquina em qualquer condição.

Motor híbrido (opcional)

- 1. Execute os pontos de 1 a 3 do parágrafo arranque da máquina.
- O acendimento do motor endotérmico não é necessário até quando o nível de carregamento das baterias é suficiente.
- 3. Controle o estado de carga das baterias durante o trabalho. Até quando no visor multifunções
 - (71) estiver aceso pelo menos um segmento não intermitente do ícone bateria (A, Fig. 1) a máquina é utilizável com o motor endotérmico desligado. Quando no ícone da bateria
 - (A) permanece ligado apenas um segmento intermitente , é necessário ligar o motor endotérmico, ou proceder ao carregamento das baterias com o carregador de baterias instalado a bordo (ver procedimento no capítulo Manutenção).
- Para reutilizar a máquina com o motor endotérmico desligado pressione o botão (36) e mantêlo pressionado até à paragem do próprio motor.
- 5. Quando o visor multifunções exibe o ecrã (B) é necessário efectuar um ciclo de recarga completa das baterias com o carregador de baterias instalado a bordo. Completar o trabalho em curso e posicione-se no local preparado para a recarga das baterias.
- Efectue um ciclo completo de carregamento antes de reutilizar novamente a máquina (ver procedimento no capítulo Manutenção).



..... 4

Figura 1

Desligar a máquina

- 1. Para parar a máquina, solte o pedal acelerador (5).
- 2. Para parar rapidamente a máquina, pressione também o pedal do travão de serviço (6).



ATENÇÃO!

A máquina regula a velocidade proporcionalmente à pressão do pedal acelerador, acelerando e desacelerando de consequência. Em caso de particulares condições de trabalho e ambientais (por exp.: descidas em forte declive), a desaceleração automática pode desactivar-se para salvaguardar o sistema. Por conseguinte, use sempre o travão de serviço (6) para ter a certeza quanto à distância de paragem da máquina.

3. Para parar imediatamente todas as funções da máquina em caso de emergência, prima o botão de emergência (69). Para desligar o botão de emergência (69) após a sua activação, rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.



ATENÇÃO!

O botão de emergência (69) desactiva também o sistema de desaceleração automático da máquina, se accionado em movimento utilize o travão de serviço (6) para parar a máquina.

4. Rode a chave de ignição (51) em "0", em seguida, remova-a.

TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO

- 1. Engate o travão de estacionamento mantendo premido o pedal (6) e, ao mesmo tempo, accione a alavanca (7).
- 2. Desengate o travão de estacionamento, premindo e soltando o pedal (6).



ATENÇÃO!

Antes de efectuar qualquer operação de manutenção, de substituição de peças ou a conversão em outras funções, engate o travão de estacionamento.

Engate o travão de estacionamento quando estacionar a máquina em superfícies inclinadas.



ATENÇÃO!

Antes de deixar a máquina sem vigilância, certifique-se de que o travão de estacionamento está em condição de manter a máquina parada com ampla margem de segurança.



ATENÇÃO!

Para a utilização da máquina em declives, respeite os valores de máxima inclinação marcados na própria máquina (veja tabela características técnicas).

MÁQUINA EM FUNCIONAMENTO

- 1. Desloque-se na área de trabalho come indicado no parágrafo anterior.
- 2. Inicie o trabalho de limpeza abaixando a escova central e activando o sistema de aspiração com o botão One-Touch (52).
- 3. (Opcional) activar o sistema de eliminação de poeiras DustGuard ™ com o botão (68).
- 4. Abaixe as escovas laterais através dos botões (53) e (54, opcional). Se necessário, regule a velocidade das escovas laterais com os botões + e (55, ícone no visor multifuncões 71-l).



NOTA

As escovas (18, 15 e 16) podem ser baixadas e levantadas mesmo com a máquina em movimento. Quando estiverem em baixo, as escovas, o sistema de aspiração e o sistema de eliminação de poeiras (opcional), activam-se automaticamente e apenas com a máquina em movimento.



NOTA

Os ícones escovas laterais (71-F) informam o operador sobre a configuração de trabalho das escovas laterais. Quando o ícone está presente, a respectiva escova lateral é activada ou desactivada em conjunto com a escova central através do botão One-Touch (52).

- 5. Inicie o trabalho de varredura, manobrando a máquina com as mãos no volante (1) e pressionando adequadamente o pedal acelerador (5). Se for preciso, defina a velocidade máxima com os botões (58) e (59).
- 6. Faça avançar a máquina em linha recta com um bom ritmo. Faça avançar a máquina mais devagar quando a quantidade de sujidade ou detritos a varrer for considerável ou quando a segurança de funcionamento impõe velocidades de marcha inferiores. Sobreponha cada passagem de acerca de 10 cm.
- 7. Para a colecta de detritos leves e volumosos, levante o flap dianteiro premindo o pedal (8); tenha em conta que, enquanto o flap dianteiro estiver erguido, a capacidade de aspiração da máquina diminui.



ATENÇÃO!

Caso seja necessário trabalhar num terreno molhado, é indispensável, para proteger o filtro de poeiras, desactivar o sistema de aspiração através do botão (56).

8. Para um bom trabalho de varredura é necessário que o filtro de poeiras esteja o mais limpo possível. Para a respectiva limpeza durante a varredura, accione o dispositivo de sacudimento de filtro premindo o interruptor (57). Repita a operação em média de 10 em 10 minutos durante o trabalho (varie o intervalo em função da quantidade de poeiras do espaço a ser limpo).



NOTA

Esta operação também pode ser efectuada com a máquina em movimento.



ADVERTÊNCIA!

Quando o filtro de poeiras estiver entupido e/ou o depósito de resíduos cheio, a máquina não consegue recolher poeiras e detritos.

 No fim do trabalho e, sempre que o depósito de resíduos (12) estiver cheio, dever-se-á efectuar o seu esvaziamento (para o respectivo procedimento ver o parágrafo a seguir).



ADVERTÊNCIA!

O motor possui um sistema de alarme que evita danificar o próprio motor, caso o óleo existente no cárter seja insuficiente. Antes que o nível do óleo do cárter seja inferior ao limite de segurança, o sistema de alarme pára automaticamente o motor e exibe o ícone (71-R) no visor multifunções.



ADVERTÊNCIA!

Em caso de sobrecarga de um dos motores das escovas, devido a corpos estranhos que dificultam o movimento, ou à excessiva pressão da escova no solo (ver procedimento no parágrafo Controlo e regulação da altura da escova central/laterais, no capítulo Manutenção), um sistema de segurança irá parar o motor.

ESVAZIAMENTO DO DEPÓSITO DE RESÍDUOS



ATENCÃO!

O esvaziamento do depósito de resíduos (12) deve ser executado exclusivamente em superfícies planas. Nunca levante o depósito de resíduos numa superfície inclinada.



ATENÇÃO!

Na fase de elevação e esvaziamento do depósito de resíduos (12), certifique-se de que não existem pessoas perto da máquina, principalmente da zona do depósito de resíduos.



NOTA

Quando o depósito de resíduos (12) for elevado, o sistema de aspiração desliga-se automaticamente e a velocidade máxima da máquina é reduzida por razões de segurança.

Para efectuar a descarga, posicione-se próximo do depósito de resíduos e proceda como indicado de seguida.

- Erga as escovas laterais e central.
- 2. Prima, simultaneamente, o botão de activação (66) e o botão (61) para levantar o depósito de resíduos (A, Fig. 2) até à altura desejada.
- 3. Movimente a máquina de varrer até ao ponto de recolha dos resíduos e engate o travão de estacionamento.
- Gire o depósito de resíduos (B) com o botão de activação (66) e o botão (62) para descarregar as poeiras e os detritos recolhidos (C).



ADVERTÊNCIA!

A máquina permite o basculamento do depósito de resíduos (A) somente após ter sido erguido a uma altura mínima de 35 cm.

A altura máxima de descarga do depósito de resíduos é aprox. 150 cm.

- 5. Restabelecer a rotação do depósito de resíduos com o botão de activação (66) e o botão (63).
- 6. Baixe o depósito de resíduos premindo simultaneamente o botão de activação (66) e o botão (61).



20

ADVERTÊNCIA!

Controlar que no visor multifunções desapareça o ícone abertura caixa (71-K) e a buzina deixe de soar para assegurar-se que o depósito de resíduos (12) tenha entrado completamente na sua posição de trabalho.

7. A máquina está pronta para retomar o trabalho de varredura.

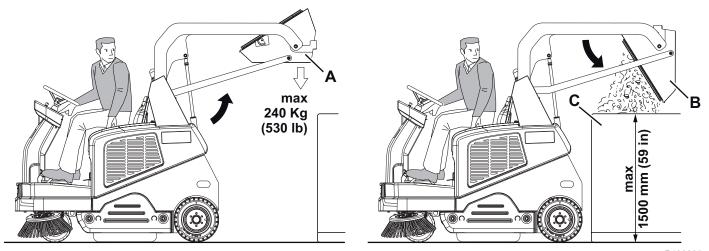


Figura 2

SW5500 - 1467287000 09/2016

P100895

APÓS UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

No fim do serviço, antes de sair da máquina, execute as seguintes operações:

- Accione, durante um breve período de tempo, o dispositivo de sacudimento filtro premindo o botão (57).
- Esvazie o depósito dos resíduos (12) (consulte o procedimento no parágrafo anterior).
- Levante as escovas com o botão One-Touch (52).
- Feche a válvula de serviço na botija GPL (32), depois deixe trabalhar o motor até a expulsão completa da totalidade do combustível das condutas (o motor parará).
- Desligue a máquina rodando a chave de ignição (51) para "0", em seguida, remova-a.
- Engate o travão de estacionamento.



NOTA

Se a máquina for deixada parada e inactiva, com a chave de arranque (51) na posição "I", por mais de 5 minutos, o sistema eléctrico entra num estado de baixo consumo (stand-by). Para retomar novamente o trabalho é necessário desligar e voltar a ligar a máquina com a chave de arranque (51).

INACTIVIDADE PROLONGADA DA MÁQUINA

Caso preveja não utilizar a máquina por mais de 30 dias, deve executar as seguintes operações:

- Execute as operações descritas no parágrafo Após utilização da máquina.
- Controlar que o local onde é guardada a máquina esteja seco e limpo.
- Feche a válvula de serviço da botija GPL.
- Desligue o conector negativo (-) das baterias (47).
- Cuide do motor (43) como indicado no respectivo manual.
- (Para as máquinas com sistema de eliminação de poeiras). Esvazie o reservatório (23) e limpe o filtro de água (ver procedimento no capítulo Manutenção).

MANUTENÇÃO

Uma manutenção cuidadosa e regular garante a longevidade da máquina e sua máxima segurança de funcionamento.

Encontra-se indicado a seguir o plano de manutenção programada. As periodicidades indicadas podem sofrer variações em função de condições especiais de trabalho, a serem definidas por parte do responsável da manutenção.

Todas as operações de manutenção programadas ou extraordinárias devem ser efectuadas por pessoal qualificado ou por um Centro de assistência autorizado.



ADVERTÊNCIA!

Sempre que for visualizado o ícone Service no visor (71), entre em contacto com o Centro de Assistência autorizado da Advance, para ser efectuada a manutenção programada.

Neste manual, após o plano de manutenção programada, estão indicados somente os procedimentos das manutenções mais simples e mais recorrentes.

Para o procedimento de outras operações de manutenção indicadas no plano de manutenção programada, consulte o Manual de assistência que possuem os vários Centros de assistência.



ATENÇÃO!

As operações de manutenção devem ser efectuadas com a máquina desligada, chave removida e, quando necessário, com as baterias desligadas.

Antes de efectuar manutenções, leia atentamente todas as instruções do capítulo Segurança.

PLANO DE MANUTENÇÃO PROGRAMADA

Procedimento	No momento da entrega	A cada 10 horas	A cada 50 horas	A cada 100 horas	A cada 200 horas	Anual- mente
Verificação do nível do óleo do motor	(1)					
Controlo do nível do líquido das baterias		(2)				
Controlo da altura das escovas laterais e central						
Controlo do filtro de ar do motor		(1)				
Verificação e limpeza do filtro de poeiras do depósito de resíduos (método "A")			(3)			

PLANO DE MANUTENÇÃO PROGRAMADA (continuação)

Procedimento	No momento da entrega	A cada 10 horas	A cada 50 horas	A cada 100 horas	A cada 200 horas	Anual- mente
Controlo do nível do óleo do sistema hidráulico de elevação depósito de resíduos			(2)			
Controlo da altura e funcionamento dos flaps						
Controlo e limpeza do filtro da água do sistema de eliminação das poeiras (opcional)						
Controlo/regulação cabos do travão			(*) (4)			
Limpeza do filtro de ar do motor			(3)	(3)		
Verificação e limpeza do filtro de poeiras do depósito de resíduos (método "B")				(3)		
Controlo do funcionamento do dispositivo de sacudimento do filtro				(*)		
Controlo visual da correia de transmissão da escova central				(*)		
Substituição do óleo do motor				(5) (6)		
Controlo/limpeza da vela de ignição						
Limpeza das correntes de direcção				(*)		
Controlo/registro corrente de direcção				(*)		
Controlo do funcionamento da segurança				(2)		
Limpeza do pára-chamas motor				(7)		
Controlo/regulação/substituição tambores do travão				(*) (4)		
Verificação e limpeza do filtro de poeiras do depósito de resíduos (método "C")					(3)	
Controlo e/ou substituição da correia de transmissão da escova central					(*)	
Controlo do bom estado das juntas do depósito de resíduos					(*)	
Verificação/regulação do funcionamento do sensor do depósito de resíduos levantado					(*)	
Controlo e/ou substituição dos carvões dos motores						(*)
Substituição do filtro de ar de papel do motor						
Substituição da vela de ignição						
Controlo/regulação do regime mínimo motor						(*)
Controlo/regulação da folga das válvulas						(7)
Substituição do óleo do sistema hidráulico						(*) (8)
Substituição do tubo flexível alimentação						(*)
Limpeza da câmara de combustão do motor			A cada 500 h	noras (7)		

- (*) Para o respectivo procedimento, fazer referência ao Manual de assistência.
- (1) Diária ou após a utilização da máquina.
- (2) Ou antes do arranque.
- (3) Ou mais frequentemente em áreas poeirentas.
- (4) Ou mais frequentemente se a máquina for utilizada em superfícies inclinadas.
- (5) Ou todos os 6 meses.
- (6) E depois das primeiras 20 horas de rodagem.
- (7) Manutenção da competência de um concessionário autorizado da Honda / Yanmar.
- (8) Substitua o óleo do sistema hidráulico após 500 horas ou de ano a ano.

ECRÃS DE SERVIÇO DO VISOR MULTIFUNÇÕES

Ecrã principal (E, Fig. 3)

- Rode a chave de ignição (51) para a posição "I" de inicialização mantendo pressionados os botões (52) e (53) para ter acesso à página principal (E, Fig. 3).
- Prima o botão (A) para proceder à modificação das configurações da máquina (veja a alínea Ecrã de configurações da máquina).
- Prima o botão (B) para monitorizar eventuais alarmes memorizados da máquina (veja a alínea Ecrã de memória de alarmes).
- Prima o botão (C) para monitorizar as horas de trabalho 4. da máquina (veja a alínea Ecrã do conta-horas).
- Prima o botão (D) para sair do modo de serviço e regressar ao modo do operador.

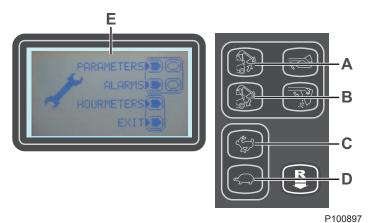
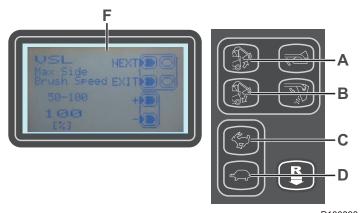


Figura 3

Ecrã de configurações da máquina (F, Fig. 4).

Através desta funcionalidade, é possível personalizar o valor dos parâmetros descritos na tabela de parâmetros modificáveis seguinte.

- Para aumentar o valor do parâmetro corrente, prima o botão (C). Para diminuir o valor do parâmetro corrente, prima o botão
- Para passar ao parâmetro seguinte, prima o botão (A).
- Para regressar ao visor principal, mantenha pressionado o botão (B).



P100898

23

Figura 4

TABELA DE PARÂMETROS MODIFICÁVEIS		Valores		
Cód.	Descrição	Mínimo	Definições de fabrico	Máximo
VSL	Velocidade de rotação das escovas laterais	50%	100%	100%
SCF	Tempo de activação dispositivo de sacudimento filtro	5 seg	20 seg	60 seg
FVMIN	Velocidade de marcha em frente mínima	0%	25%	100%
FVMAX	Velocidade de marcha em frente máxima	10%	85%	100%
RVMAX	Velocidade de marcha-atrás máxima	10%	30%	50%
BAT (*)	Tipo das baterias instaladas (veja a tabela)	0	0	1
TOFF	Tempo de desligamento automático	0 seg	300 seg	600 seg
BRGH	Contraste do visor	5	25	50
RESET	Todos os parâmetros são repostos nos valores de configuração de fábrica	0	0	1

Tipo das bater	Valor	
WET	Baterias com ácido líquido	0
GEL / AGM	Baterias de GEL ou AGM genéricas	1

(*) Significativo apenas com kit híbrido instalado

09/2016 1467287000 - SW5500

Ecrã de alarmes memorizados (G, Fig. 5)

Através desta funcionalidade, é possível verificar eventuais alarmes memorizados pela máquina.

Utilize esta funcionalidade unicamente com o apoio técnico do Centro de assistência Advance para resolver eventuais problemas de funcionamento.

Para regressar ao ecrã principal (E, Fig. 3), prima repetidamente o botão (A).

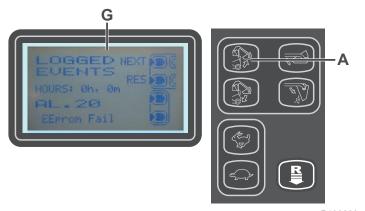


Figura 5

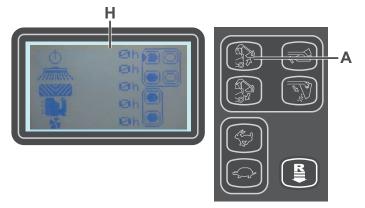
P100899

Ecrã do conta-horas (H, Fig. 6)

Através desta funcionalidade, é possível verificar as horas de trabalho acumuladas para cada subsistema da máquina:

- Conta-horas TOTAL (tempo durante o qual a máquina esteve ligada)
- Conta-horas das ESCOVAS LATERAIS (tempo de utilização das escovas laterais)
- Conta-horas da ESCOVA CENTRAL (tempo de utilização do sistema da escova central)
- Conta-horas de TRAÇÃO (tempo de utilização do sistema de tração)
- Conta-horas do ASPIRADOR (tempo de utilização do sistema de aspiração)

Para regressar ao ecrã principal (E, Fig. 3), prima o botão (A).



P100900

Figura 6

CONTROLO E REGULAÇÃO DA ALTURA DA ESCOVA CENTRAL



NOTA

São fornecidas escovas com várias durezas. O presente procedimento é aplicável a todos os tipos de escovas.

- Controle a correcta altura ao piso da escova central, do seguinte modo:
 - · Coloque a máquina numa superfície plana.
 - Engate o travão de estacionamento.
 - · Abaixe a escova central com o botão One-Touch (52).
 - Coloque em rotação a escova pressionando novamente e mantendo pressionado por 3 segundos o botão One-Touch (52).
 - Passados os 30 segundos de activação da escova (visualizável com o visor como mostrado na Figura 7), levantá-la pressionando o botão One-Touch (52).
 - Verifique se a marca (A, Fig. 8) deixada pela escova central tem uma largura de 2 a 4 cm em todo o seu comprimento.

Apenas no caso em que marca (A) for diversa, regule a altura da escova central, operando como indicado a seguir.

- 2. Rode o manípulo (B, Fig. 9) levando em conta que:
 - Para aumentar a largura da marca, deverá rodar o manípulo no sentido contrário aos ponteiros do relógio;
 - Depois de elevar a escova central com o botão One-Touch (52), para diminuir a largura da marca, rode o manípulo no sentido dos ponteiros do relógio.



ATO

Além da regulação da marca no piso, o manípulo tem uma função de regulação da escova em função do desgaste das cerdas.

- 3. Execute novamente o ponto 1 para verificar a correcta regulação da altura ao chão da escova central.
- 4. Quando no visor aparece o ícone (71-N), substitua a escova como previsto no parágrafo seguinte.

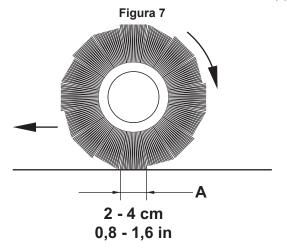


NOTA

Caso não seja possível regular correctamente a marca (A, Fig. 8) dado que a escova carrega de modo demasiado diferenciado numa das duas extremidade, consulte o manual de assistência para obter o procedimento de regulação.

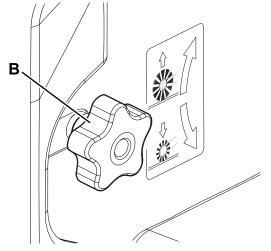


P100901



P100902

Figura 8



P100903

25

Figura 9

SUBSTITUIÇÃO DA ESCOVA CENTRAL



ATENÇÃO!

Aconselha-se o uso de luvas durante a substituição da escova central devido à possível presença de detritos cortantes presos entre as cerdas.

- Posicione a máquina numa superfície plana e engate o travão de estacionamento.
- Certifique-se que a escova central está em posição levantada.
- Rode a chave de ignição (51) em "0", em seguida, remova-a
- Remova a tampa esquerda (A, Fig. 10) rodando as fixações (B).
- 5. Puxe o manípulo (C, Fig. 11) como indicado pela seta para soltar o suporte de fecho (D).
- Gire e abra o suporte de fecho (D) juntamente com o flap lateral esquerdo (E).
- 7. Retire a escova central (F, Fig. 12).
- 8. Verifique se o cubo de accionamento (G) não tem sujidade ou objectos (cordas, panos, etc.), presos acidentalmente.
- 9. Instale a nova escova central com as cerdas orientadas conforme indicado na figura (H).
- Ao montar a nova escova central, verifique se o seu encaixe hexagonal (I) insere-se no respectivo cubo de accionamento (G).
- Gire e feche o suporte de fecho (D, Fig. 11), em fase de fecho puxe brevemente o manípulo (C) até ao disparo de engate.



NOTA

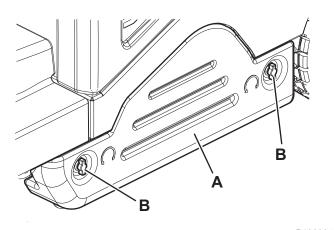
Na fase de fecho, facilite com uma mão a escova central para a inserção no cubo cónico do suporte de fecho (D).

12. Remonte a portinhola esquerda (A, Fig. 10) e encaixá-la com as retenções (B).



ADVERTÊNCIA!

Controle e regule a altura da escova central, como indicado no parágrafo anterior.



P100904

D C

Figura 10

P100905

Figura 11

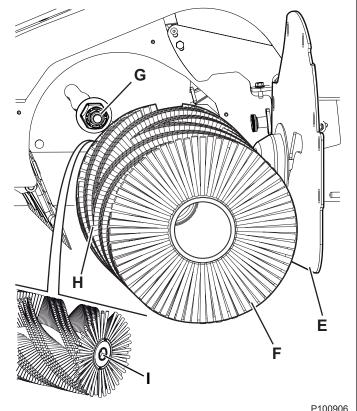


Figura 12

P10090

CONTROLO E REGULAÇÃO DA ALTURA DAS ESCOVAS LATERAIS



NOTA

São fornecidas escovas com várias durezas. O presente procedimento é aplicável a todos os tipos de escovas.

- Controle a correcta altura ao piso das escovas laterais, do seguinte modo:
 - · Coloque a máquina numa superfície plana.
 - Mantendo a máquina parada, abaixe as escovas laterais e faça-as girar durante alguns segundos.
 - Pare e erga as escovas laterais, desloque então a máquina.
 - Controle que as marcas deixada pela escova lateral corresponda, em extensão e direcção, à figura (A, B, Fig. 13).

Apenas no caso em que marca for diversa, regule a altura das escovas laterais, operando como indicado a seguir.

- 2. Engate o travão de estacionamento.
- 3. Rode a chave de ignição (51) para "0".
- Para a escova lateral direita, actue no retorno afrouxando o manípulo (C, Fig. 14) e gire o manípulo de registro (D) tendo em conta que:
 - Para aumentar a marca, rode o manípulo no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
 - Para diminuir a marca, rode o manípulo no sentido dos ponteiros do relógio.
- 5. Com a operação terminada, bloqueie o retorno com o manípulo (C).
- Para a escova lateral esquerda, actue no retorno afrouxando o manípulo (E) e regule com o manípulo de registro (F).
- 7. Com a operação terminada, bloqueie o retorno com o manípulo (E).
- 8. Execute novamente o ponto 1 para verificar a correcta marca no solo das escovas laterais.
- Quando o excessivo consumo da escova já não permitir a sua regulação, substitua a escova como previsto no parágrafo a seguir.



NOTA

Se for necessário, é possível regular também a inclinação das escovas laterais (consultar o procedimento no manual de assistência).

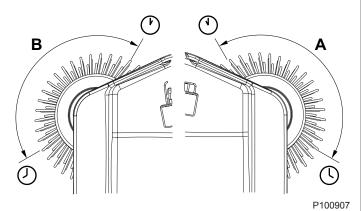
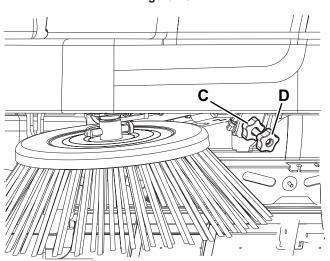


Figura 13



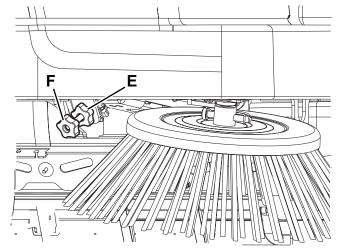


Figura 14

P100908

SUBSTITUIÇÃO DAS ESCOVAS LATERAIS



ATENÇÃO!

Aconselha-se o uso de luvas durante a substituição da escova lateral devido à possível presença de detritos cortantes inseridos entre as cerdas.

- Posicione a máquina numa superfície plana e engate o travão de estacionamento.
- 2. Rode a chave de ignição (51) para "0".
- 3. Desengate a patilha do pino (A, Fig. 15) e remova o pino.
- Remova a escova (B) e recupere a flange de protecção (C).
- 5. Instale no cubo (D) a nova escova lateral com a flange de protecção.
- 6. Insira o pino de fixação e engate a sua patilha de segurança.
- 7. Controle e regule a altura da escova lateral, como indicado no parágrafo anterior.

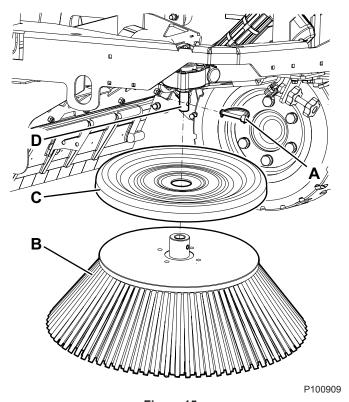


Figura 15

LIMPEZA E CONTROLO DO ESTADO DO FILTRO DE POEIRAS DE PAINÉIS

Para garantir o funcionamento do sistema de aspiração, o filtro das poeiras deve ser limpo regularmente. Para uma duração maior do filtro, respeite os intervalos de manutenção recomendados.



ATENCÃO!

- Para a limpeza do filtro, use sempre óculos de protecção.
- Não fure o filtro.
- Limpe o filtro numa área adequadamente ventilada.
- Use uma máscara de protecção adequada para evitar respirar as poeiras.
- Coloque a máquina numa superfície plana, engate o travão de estacionamento e rode a chave de ignição (51) para "0".
- Abra o capô do compartimento do motor (19) e bloqueie-o com a haste de segurança (44).
- Desengate as fixações (A, Fig. 16) e levante a tampa do sistema de aspiração (B).
- 4. Levante o filtro de pó (C, Fig. 17) e removê-lo da máguina.
- 5. Limpe o filtro adoptando um dos métodos seguintes:

Método "A"

Aspire a poeira do filtro. Bata ligeiramente o filtro contra uma superfície plana (com o lado sujo virado para baixo) para remover a sujidade e a poeira.



NOTA

Preste atenção a não danificar o bordo metálico que se prolonga além da junta.

Método "B"

Aspire a poeira do filtro. Sopre ar comprimido (pressão máxima 6 bars) no lado limpo do filtro (na direcção oposta em relação ao fluxo do ar).

Método "C" (apenas para filtro em poliéster opcional)

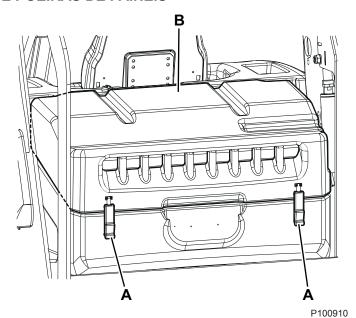


ADVERTÊNCIA!

Para filtro de papel: não utilize água ou detergente para a limpeza para não correr o risco de danificá-lo de modo irreversível.

Aspire a poeira do filtro. Mergulhe o filtro na água quente durante 15 minutos, em seguida lave-o com um jacto de água ligeiro (pressão máxima 2,5 bars). Volte a pôr o filtro na máquina unicamente quando estiver completamente seco. Para uma limpeza mais profunda, lave o filtro com água e eventualmente com detergentes que não façam espuma. Não se esqueça que este tipo de lavagem, mesmo sendo de melhor qualidade, reduz a vida útil do filtro que deverá ser substituído mais frequentemente. A utilização de detergentes inadequados prejudica as características de funcionamento do filtro.

- Para montar o filtro, siga as instruções na ordem contrária, prestando atenção aos pontos seguintes:
 - · Limpe o alojamento de apoio do filtro.
 - Instale o filtro com a rede virada para cima (D. Fig. 17).
 - Se a junta do filtro estiver gasta ou em falta, deve ser substituída.
- 7. Pressione a alavanca (E) para soltar e fechar a tampa (B, Fig. 16).
- Engate as retenções (A).



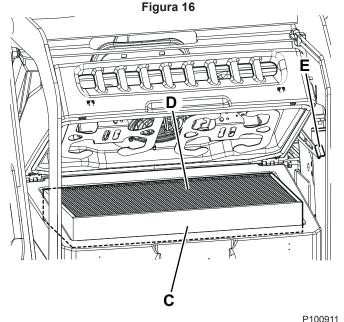


Figura 17

29

CONTROLO DA ALTURA E DO FUNCIONAMENTO DOS FLAPS

Operações preliminares

- Despeje o depósito de resíduos (conforme indicado no capítulo Utilização), para evitar que o peso dos resíduos presentes no depósito possa afectar o controlo da altura dos flaps.
- Coloque a máquina num piso plano e adequado para servir como plano de referência para a verificação da correcta altura dos flaps.
- Rode a chave de ignição (51) em "0" e engate o travão de estacionamento.

Controlo dos flaps laterais

 Remova a tampa esquerda (14) e direita (13) rodando as patilhas.



ATOL

As patilhas da tampa direita (13) devem ser rodadas com uma ferramenta.

- Verifique o estado dos flaps laterais (A, Fig. 18) e (B).
 Substitua os flaps quando apresentarem cortes (C, Fig. 19) de mais de 20 mm ou furos/golpes (D) de mais de 0,4 in (10 mm) (consulte o Manual de Assistência para a substituição dos flaps).
- Verifique se a altura dos flaps laterais (A, Fig. 18) e (B) está compreendida entre 0 e 0,12 in (0 e 3 mm) (E, Fig. 20).
 - Se necessário, desaperte as porcas (F, Fig. 18) e regule a posição dos flaps. Em seguida, aperte as porcas (F).

Controlo dos flaps dianteiro e traseiro

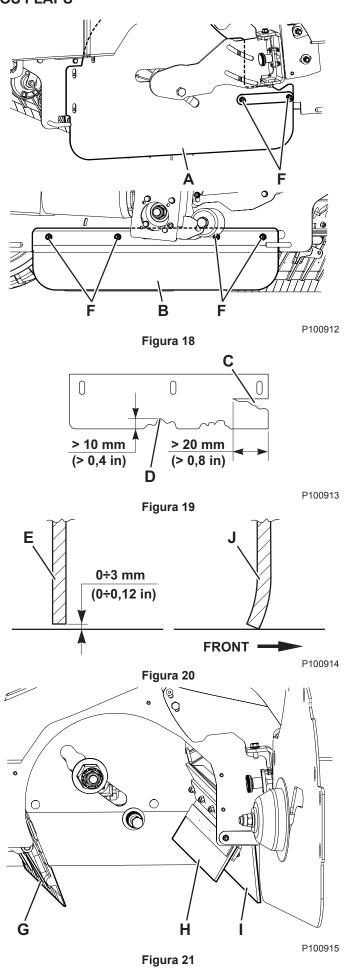
- Remova a escova central, como previsto no respectivo parágrafo.
- 8. Verifique a integridade dos flaps dianteiros (G, Fig. 21) e os flaps traseiros (H) e (i).
 Substitua os flaps quando se verificarem cortes (C, Fig. 19) de mais de 20 mm ou rupturas/lacerações (D) de mais
 - de 0,4 in (10 mm).

 Verifique que os flap dianteiro (G, Fig. 21) e traseiro (I) raspem ligeiramente no piso e que não estejam afastados
- do chão (J, Fig. 20).10. Para a substituição dos flap, consulte o manual de assistência.

Reposição

30

11. Monte os componentes na ordem inversa da desmontagem.



LIMPEZA DO FILTRO DA ÁGUA DO SISTEMA DE ELIMINAÇÃO DAS POEIRAS DUSTGUARD™ (OPCIONAL)



NOTA

Para evitar que água saia durante as operações de limpeza do filtro, ligue o sistema de eliminação de poeiras e esvazie o reservatório (23) do sistema.

- 1. Coloque a máquina numa superfície plana.
- Rode a chave de ignição (51) em "0" e engate o travão de estacionamento.
- 3. Levante e desmonte o painel lateral esquerdo (32) para ter acesso ao grupo filtro água (A, Fig. 22) do sistema de diminuição de poeiras.
- 4. Desparafuse e remova a tampa transparente (B) com a junta (C) e, em seguida, remova a rede filtrante (D).
- 5. Limpe e monte-os no suporte (E).



NOTA

Posicione correctamente a junta (C) e a rede filtrante (D) nos alojamentos da tampa e do suporte do grupo de filtro.

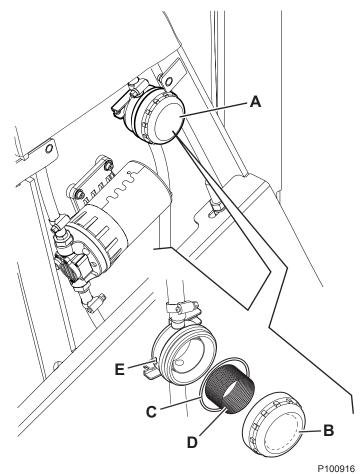


Figura 22

CONTROLO DO NÍVEL DO ÓLEO DO SISTEMA HIDRÁULICO



ATENÇÃO!

Procedimento a efectuar com o depósito de resíduos (11) em posição completamente encaixada.

- Rode a chave de ignição (51) em "0" e engate o travão de estacionamento.
- 2. Abra o capô do compartimento do motor (19) e bloqueie-o com a haste de segurança (44).
- Verifique que o nível do óleo contido no reservatório centralina hidráulica (43) esteja compreendido entre o nível mínimo (MIN) e máximo (MAX) como indicado na fig. 23.
- Se necessário, reponha o nível através da tampa (A) utilizando o óleo previsto no parágrafo Características Técnicas.
- 5. Remova a haste de fixação (44) e feche o capô (19).

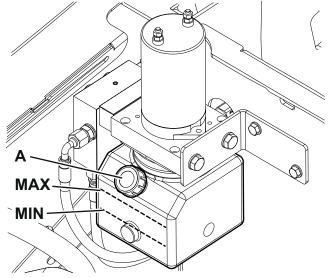


Figura 23

P100917

CONTROLO DO NÍVEL E SUBSTITUIÇÃO DO ÓLEO DO MOTOR

Verificação do nível do óleo do motor



ADVERTÊNCIA!

O funcionamento do motor com um nível de óleo baixo poderá danificá-lo.



NOTA

O sistema de alarme parará automaticamente o motor antes que o óleo seja inferior ao limite de segurança. Para evitar a paragem repentina do motor, verifique sempre o nível de óleo antes de cada arranque.

- Posicione a máquina numa superfície plana e engate o travão de estacionamento.
- 2. Rode a chave de ignição (51) para "0".
- Abra o capô do compartimento do motor (19) e bloqueie-o com a haste de segurança (44).
- 4. Levante e desmonte o painel lateral direito (31).
- 5. Retire a tampa (A, Fig. 24).
- Controle o nível de óleo. Se estiver abaixo do limite superior (E), encha com óleo recomendado até ao limite superior.
- Reinstale a tampa de reabastecimento (A) de forma segura.

Substituição do óleo do motor



ADVERTÊNCIA!

O óleo do motor gasto dever ser tratado de acordo com a norma ambiental em vigor.



NOTA

É aconselhável substituir o óleo quando o motor ainda estiver quente, para facilitar o esvaziamento do mesmo.

- 8. Execute os pontos 1 a 4 do procedimento anterior.
- 9. Retire a tampa (A, Fig. 24).
- 10. Desengate o tubo de descarga (B) e colocá-lo para o exterior da máquina.
- Remova a tampa (C) do tubo e despeje todo o óleo para um recipiente de recuperação adequado e, depois, volte a montar a tampa de descarga do óleo e a tubagem no seu alojamento.
- Remova a tampa de reabastecimento (D) e verta o óleo novo através do bocal até ao limite superior (E) da cavidade.



32

NOTA

Para o tipo e a quantidade de óleo do motor, consulte o capítulo Características Técnicas nos Manuais dos motores.

 Reinstale a tampa de reabastecimento (D) e a tampa (A) de forma segura.

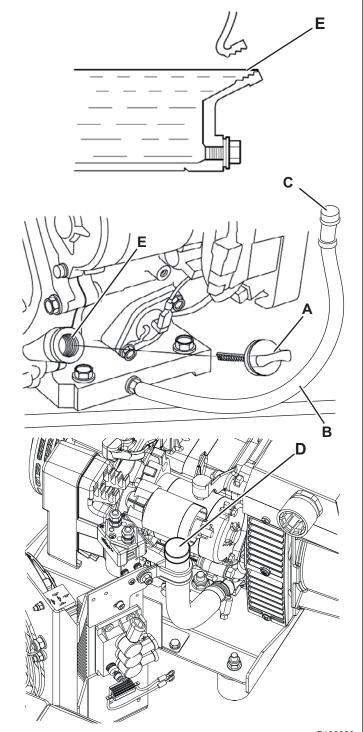


Figura 24

SW5500 - 1467287000 09/2016

P100926

CONTROLO/LIMPEZA DOS FILTROS DE AR DO MOTOR

O filtro de ar sujo limita a passagem do ar, reduzindo assim as prestações do motor. Quando se trabalha em áreas muito poeirentas, limpe ou substitua os filtros mais frequentemente do que especificado no programa manutenção.



ADVERTÊNCIA!

O funcionamento do motor sem os filtros de ar ou com filtros danificados acelera o desgaste do próprio motor.

- Posicione a máquina numa superfície plana e engate o travão de estacionamento.
- 2. Rode a chave de ignição (51) para "0".
- 3. Abra o capô do compartimento do motor (19) e bloqueie-o com a haste de segurança (44).
- 4. Levante e desmonte o painel lateral direito (31).
- 5. Remova a porca de orelhas (A, Fig. 25) e remova a tampa (B).
- Remova a porca de orelhas (C) e desmonte o elemento filtrante.
- 7. Separe o filtro de papel (D) do filtro de esponja (E)
- 8. Inspeccione ambos os filtros e substitua-os, se estiverem danificados. Substitua o filtro de papel (D) quando previsto (ver plano de manutenção programada).
- Para reutilizar os filtros limpe-os ambos ventilando ar comprimido [a não mais de 207 kPa (2,1 kgf/cm)] do interior do filtro. Não remover a sujidade com uma escova para não danificar as fibras.
- Limpe com um pano húmido a base e a tampa (B) do filtro de ar. Tome atenção para evitar que a sujidade penetre na conduta de ar (G).
- 11. Monte o filtro de esponja (E) no filtro de papel (D) e, de seguida, monte o elemento filtrante. Certifique-se de que a junta (F) está na posição correcta debaixo do elemento filtrante. Aperte a porca de orelhas (C) do elemento filtrante.
- 12. Instale a tampa (B) e aperte a porca de orelhas (A).

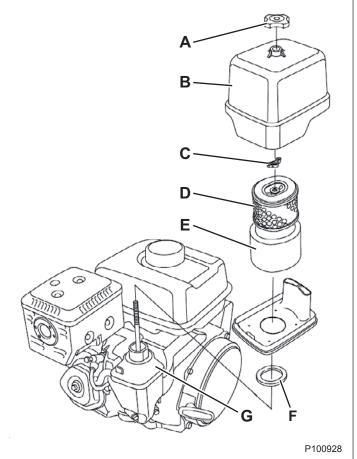


Figura 25

33

CONTROLO/SUBSTITUIÇÃO DA VELA DO MOTOR

Para o tipo de vela a utilizar, consulte o parágrafo Características Técnicas.



ADVERTÊNCIA!

Uma vela errada pode danificar o motor.

- Posicione a máquina numa superfície plana e engate o travão de estacionamento.
- 2. Rode a chave de ignição (51) para "0".
- 3. Abra o capô do compartimento do motor (19) e bloqueie-o com a haste de segurança (44).
- 4. Levante e desmonte o painel lateral direito (31).
- 5. Desligue o capuz da vela (A, Fig. 26) e remova toda a sujidade em torno da área da vela (B).
- 6. Remova a vela com uma chave apropriada (C).
- Inspeccione a vela. Substitua-a se estiver danificada, muito suja, se o anel de retenção (D) estiver estragado ou se o eléctrodo estiver gasto.
- Meça a distância entre os eléctrodos da vela com um medidor de espessura de fio. Corrija a distância dobrando com cuidado o eléctrodo lateral (E). A distância entre os eléctrodos deve ser entre 0,70 e 0,80 mm.
- 9. Instale a vela à mão com cuidado para evitar apertá-la mal.
- Uma vez inserida a vela, aperte com uma chave apropriada para comprimir o anel de fixação.
- 11. Quando se instalar uma vela nova, aperte 1/2 volta uma vez inserida a vela para comprimir o anel.
- Quando se voltar a instalar a vela original, aperte 1/8 1/4 de volta uma vez inserida a vela para comprimir o anel.

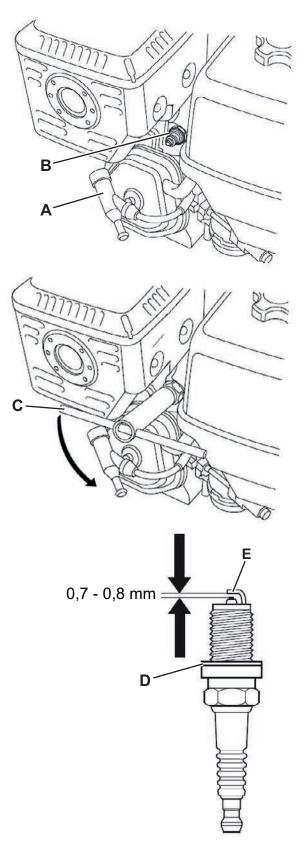


34

ADVERTÊNCIA!

Uma vela frouxa pode danificar o motor. Não aperte excessivamente para não danificar a rosca na extremidade.

13. Monte o capuz na vela.



P100929

Figura 26

CARREGAMENTO DAS BATERIAS (apenas para versão com KIT híbrido opcional instalado)



ADVERTÊNCIA!

Carregue as baterias com o carregador de baterias instalado quando o último segmento do ícone bateria (A, Fig. ou, 27) começa a piscar

, ou ao terminar o trabalho. Manter as baterias carregadas aumenta a duração da vida útil das mesmas.

O carregamento é indispensável quando o visor multifunções exibe o ecrã (B).



ATENÇÃO!

Quando as baterias estão descarregadas, carregue logo que possível, dado que este estado provoca uma redução da vida útil das mesmas.

- Posicione a máquina numa superfície plana e engate o travão de estacionamento.
- 2. Rode a chave de ignição (51) para "0".
- Ligue a ficha do carregador de baterias (D) a uma tomada eléctrica.



ATENÇÃO!

Controle que a tensão e a frequência indicadas na placa do carregador de baterias (D) correspondam com aqueles da rede eléctrica.



NOTA

Quando o carregador de baterias está ligado à rede eléctrica, todas as funções da máquina estão automaticamente bloqueadas.

O visor multifunções exibe a tela (C) como na figura.

- Quando o símbolo bateria verde (E) do carregador de baterias pisca, as baterias estão em fase de carregamento.
- 5. Quando o símbolo bateria verde (E) do carregador de baterias está fixo, as baterias estão carregadas.
- 6. Para mais informações sobre o funcionamento do carregador de bateria, consulte o Manual específico.
- 7. Desligue o cabo do carregador da corrente eléctrica.

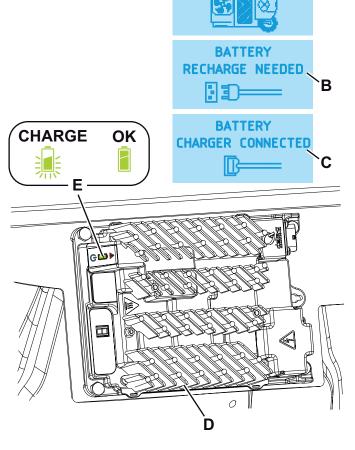


Figura 27

P100924

CONTROLO / SUBSTITUIÇÃO DOS FUSÍVEIS



NOTA

Todos os circuitos eléctricos da máquina estão protegidos por dispositivos electrónicos de reposição automática. Os fusíveis de seguranca atuam apenas em caso de avaria grave.

Recomenda-se portanto que a eventual substituição dos fusíveis seja exclusivamente realizada por pessoal qualificado. Consulte o Manual de assistência disponível nos revendedores Advance.

FUNÇÕES DE SEGURANÇA

A máquina possui as seguintes funções de segurança.

BOTÃO DE EMERGÊNCIA

Está situado ao lado esquerdo do operador (69). Deve ser premido em caso de necessidade imediata para parar todas as funções da máquina.

MICROINTERRUPTOR DO ASSENTO DO CONDUTOR

Está situado no interior do assento de condução (3) e impede o funcionamento da máquina, se o operador não estiver sentado no banco.

SISTEMA DE SEGURANÇA ANTIPATINAGEM

Reduz a velocidade, sempre que for necessário, ao curvar e em caso de inclinação lateral da máquina para um valor de segurança para evitar a patinagem imprevista e aumentar a estabilidade da máquina em qualquer situação.

SENSOR DE INCLINAÇÃO DA MÁQUINA

Caso deseje levantar o caixote de resíduos com a máquina não plana, o sistema reduz a velocidade de movimento do caixote e adverte que as condições de estabilidade da máquina podem ser críticas com base no peso dos resíduo contidos, assinalando-o ao operador com um diferente som da buzina e com o ícone no visor (71) como representado na figura 28.

SUPORTE DE POSIÇÃO DO DEPÓSITO DE RESÍDUOS

Quando o depósito de resíduos estiver elevado, o sensor reduz a velocidade da máquina, desliga o ventilador de aspiração e pára a rotação das escovas.

VÁLVULA DE SEGURANÇA DO DEPÓSITO DE RESÍDUOS

Quando o depósito de resíduos estiver elevado, a válvula de segurança no cilindro hidráulico de elevação impede a descida acidental do depósito.



P100918

Figura 28

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa provável	Solução	
	O combustível não chega ao motor.	Verifique que a válvula de serviço da botija esteja aberta.	
O motor não parte utilizando a chave de	A vela não produz a faísca.	Verifique ou substitua a vela. (*)	
ignição ou pára durante o trabalho.	As baterias estão descarregadas.	Recarregue com um carregador de baterias adequado para baterias de arranque.	
	O botão de emergência está activado.	Verifique e solte o botão de emergência.	
O motor não parte utilizando a chave de ignição ou pára durante o trabalho e aparece o ícone (71-R) no visor multifunções.	Nível óleo motor muito baixo.	Verifique e reponha o nível do óleo do motor. (*)	
O motor não parte utilizando a chave de ignição ou pára durante o trabalho e aparece o ícone (71-Q) no visor multifunções.	A temperatura do grupo motor/alternador é muito elevada.	Aguarde o arrefecimento do motor antes de utilizar novamente a máquina. Se possível mantenha o capô aberto para facilitar o arrefecimento.	
(Apenas para versão com Kit Híbrido) A máquina funciona somente parada mas, sob esforço, desliga-se e o ícone pisca.	Baterias descarregadas.	Recarregue as baterias. Se o problema persistir, substitua as bateria	
(Apenas para versão com Kit Híbrido) As baterias têm pouca autonomia.	Baterias não mais eficientes.	Substitua as baterias. Se necessário, instale baterias de maior capacidade.	
Colocando a chave de ignição em "l", o visor não se ilumina e a máquina não funciona	Botão de emergência está activado.	Verifique e solte o botão de emergência.	
	Pedal acelerador pressionado enquanto a chave de ignição foi levada em "I".	Rode a chave de ignição em "0", depois ligue sem pisar no pedal acelerador.	
A máquina não se move pressionando o pedal acelerador e no visor multifunções	O operador não está sentado correctamente no assento do condutor.	Sente-se no assento do condutor.	
aparece uma mensagem de alarme.	Anomalia sistema de tracção.	Desligue a máquina e volte a ligá-la. Se o problema persistir, contacte o Centro de Assistência.	
A máquina não se move e aparece o ícone	Motor endotérmico desligado.	Ligar o motor.	
(71-S) no visor multifunções.	Alternador avariado.	Contactar o Centro de assistência.	
A made make a management of the de-	Caixote resíduos não completamente fechado.	Recolocar o caixote em posição horizontal e abaixá-lo completamente.	
A máquina move-se a uma velocidade inferior ao normal.	Máquina ligada num plano em declive transversal e sistema antipatinagem com referência correcta perdida.	Desligue a máquina e volte a ligá-la em plar	
A escova central não funciona e o respectivo ícone no visor não aparece.	Intervenção do sistema de protecção.	Desligue a máquina e volte a ligá-la. Verifique o estado da escova central (detrito que estejam a impedir a rotação ou uma excessiva pressão ao solo).	
As escovas laterais não funcionam.	O sistema de protecção foi activado.	Aguarde que o motor da escova lateral afectada arrefeça, reponha então o disjuntor premindo o respectivo botão.	
	Filtro de poeiras entupido.	Limpe o filtro de poeiras através do sacudimento do filtro ou desmontando-o.	
A máquina rocolho pouco o live/pocire	Depósito de resíduos cheio.	Despeje o depósito de resíduos.	
A máquina recolhe pouco o lixo/poeira.	Flaps não estão correctamente regulados ou estão partidos.	Regule/substitua os flaps.	
	Escovas não estão reguladas correctamente.	Regule a altura da escova.	
O depósito de resíduos não se levanta.	Nível do óleo do sistema hidráulico não correcto.	Verifique o nível do óleo hidráulico no reservatório da centralina hidráulica.	
	Máquina não em plano.	Recolocar em plano a máquina	
Não é possível bascular o depósito de resíduos.	O depósito de resíduos está numa posição demasiado baixa.	Levante o depósito de resíduos a uma altu mínima de 350 mm do chão.	
O depósito de resíduos não se abaixa.	Por motivos de baixas temperaturas, o óleo do sistema hidráulico demora ao escorrer através da válvula de segurança.	Aguarde alguns minutos que o óleo do sistema hidráulico escorra.	

O dispositivo de sacudimento do filtro não funciona.	Dispositivo de sacudimento do filtro está desligado.	Ligue o conector do dispositivo de sacudimento do filtro.
	Reservatório da água vazio.	Encha o reservatório.
O sistema de eliminação das poeiras (opcional) não funciona.	Bicos entupidos ou filtro da água entupido.	Limpe.
(opolonial) nao ranolona.	Bomba avariada.	Substitua. (*)

- (*) Para as respectivas instruções, consulte também o manual do motor.
- (**) Esta operação deve ser executada por um centro de assistência Advance.

Para mais informações contacte os centros de assistência da Advance, os quais possuem o manual de assistência.

FIM DE VIDA

Proceda à entrega da máquina junto de um centro de tratamento autorizado.

Antes de eliminar a máquina, é necessário remover e separar os seguintes materiais e enviá-los para a triagem selectiva em conformidade com as normas ambientais em vigor:

- Baterias
- Filtro de poeiras em poliéster
- Escovas central e laterais
- Óleo do sistema hidráulico
- Filtro do óleo do sistema hidráulico
- Tubos e peças em material plástico
- Componentes eléctricos e electrónicos (*)
- (*) Em particular, para o depósito das partes eléctricas e electrónicas, dirija-se a um centro da Advance local.



9435 Winnetka Avenue North Brookly Park, MN 55445 www.advance-us.com Phone: 800-989-2235

Fax: 800-989-6566 ©2016 Nilfisk, Inc.